



## Opintojaksot CCS3001–CCS3005

### ■ Vertaileva kulttuurintutkimus

*Comparative Cultural Studies*

**Laajuus:** 5 op

**Koodi:** CCS3001

**Edeltävät opinnot:** –

**Osaamistavoite:** Opintojakson suoritettuaan opiskelija on selvillä kulttuurin ja identiteetin käsitteiden moninaisuudesta ja ymmärtää kulttuurien kohtaamiseen liittyvien kysymysten näkökulmasidonnaisuuden.

**Sisältö:** Kulttuurin käsitteet ja määritelmät, kulttuurin tutkimuksen näkökulma, identiteetin käsitteet, kulttuurien vertailun ongelmat, globalisaation ja monikulttuurisuuden kysymykset.

**Suorituskieli:** Englanti

**Opetus:** Verkko-opiskelu

**Suoritustapa:** Aktiivinen osallistuminen ja kirjallinen loppu työ.

**Kirjallisuus:**

1. Leerssen, Joep: National thought in Europe. 2006.
2. MacIntyre, Alasdair: Whose Justice? Which rationality? 1988 tai uudempi. S. 326–403.

**Arviointi:** 1–5 / hylätty.

**Lisätiedot:** Ei toistaiseksi sisälly lv. 2018-2019 opetusohjelmaan. Tarjotaan vain lukuvuodelle 2018-2019 päivitetyn henkilökohtaisen opintosuunnitelman pohjalta. Suoritustarpeen ilmetessä yhteyshenkilönä JYU:ssa toimii prof. Kirsi Pakkanen-Kilpiä.

### ■ Kulttuurien virrat

*Cultural Currents*

**Laajuus:** 5 op

**Koodi:** CCS3002

**Edeltävät opinnot:** –

**Osaamistavoite:** Opiskelija saa työkaluja kulttuurien vuorovaikutuksen ymmärtämiseen ja analyysiin sen eri osa-alueilla. Hän ymmärtää kommunikaatiotapojen merkityksen monikielisessä ja -kulttuurisessa ympäristössä. Hän osaa tunnistaa stereotyyppioita ja ennakkoluuloja sekä osaa analysoida erilaisia ammatillisia ja arkisia vuorovaikutustilanteita, joissa vaaditaan kykyä hahmottaa monikielisiä kohtaamisia ja tunnistaa mahdolliset piilossa olevat valtasuhteet.

**Sisältö:** Tutustutetaan kääntäjien sekä muiden kulttuurien välittämiseen osallistuvien toimijoiden kuten kustantamojen, agentuurien ym. toimintaan. Omaksutaan kulttuurienvälisen reseptiotutkimuksen perusteet. Pohditaan käännoitoiminnan ammattimaistumista ja institutionaalistumista esim. tieteiden ja taiteiden leviämisen yhteydessä sekä tilanteita, joissa kielellinen vuorovaikutus on ei-ammattimaista.

**Suorituskieli:** Englanti.

**Opetus:** Verkko-opiskelu.

**Suoritustapa:** Moodlessa olevien kirjallisten tehtävien suorittaminen.

**Kirjallisuus:**

1. Delisle, Jean & Judith Woodsworth: Translators through History. 1995 (osittain).
2. Tymoczko, Maria: Reconceptualizing Translation Theory. Integrating Non-Western Thought about Translation. Teoksessa Hermans, Theo: Translating Others, Volume 1. 2006.
3. Muuta kirjallisuutta opettajan ohjeiden mukaan.

**Arviointi:** 1–5 / hylätty.

**Lisätiedot:** Ei toistaiseksi sisälly lv. 2018-2019 opetusohjelmaan. Tarjotaan vain lukuvuodelle 2018-2019 päivitetyn henkilökohtaisen opintosuunnitelman pohjalta. Suoritustarpeen ilmetessä yhteyshenkilönä JYU:ssa toimii prof. Kirsi Pakkanen-Kilpiä.



## ■ Kulttuurintutkimuksen klassikoita

### *Classics of Cultural Studies*

(ent. Kirjallisuudentutkimuksen klassikoita)

**Laajuus:** 5 op

**Koodi:** CCS3003

**Edeltävät opinnot:** –

**Osaamistavoite:** Kurssin käytyään opiskelija ymmärtää ja osaa selittää kulttuurin ja kirjallisuuden tutkimuksen kehitystä ja suuntauksia. Hän hahmottaa niiden laaja-alaisuutta ja monimuotoisuutta. Hän osaa arvioida eri lähestymistapojen soveltuvuutta kulttuuri-ilmiöiden ja kirjallisuuden analysoinnissa.

**Sisältö:** Kurssilla perehdytään kulttuurin- ja kirjallisuudentutkimuksen keskeisiin teoksiin ja teorioihin 1900- ja 2000-luvulta.

**Suorituskieli:** Englanti.

**Opetus:** Itseopiskelu verkossa.

**Suoritustapa:** Kirjallinen lopputyö.

**Kirjallisuus:** Opettajan ohjeiden mukaan korkeintaan 300 sivua seuraavista:

Auerbach, Erich: *Mimesis: The representation of reality in Western literature*. 2013.

Auerbach, Erich: *Mimesis: Todellisuudenkuvaus länsimaisessa kirjallisuudessa*. 1992.

1. Barthes, Roland: *Mythologies*. 2009.

Barthes, Roland: *Mytologioita*. 1994.

2. Beauvoir, Simone de: *The Second Sex*. 2010.

3. Benjamin, Walter: *Illuminations*. 1992.

4. Bhabha, Homi: *The Location of Culture*. 2004.

5. Butler, Judith: *Gender Trouble. Feminism and the Subversion of Identity*. 1990.

6. Eco, Umberto: *Limits of interpretation*. 1990.

Foucault, Michel: *Order of things : an archaeology of the human sciences*. 2001.

7. Geertz, Clifford: *The Interpretation of cultures : selected essays*. 1977.

8. Hoggart, Richard. *The Uses of Literacy*. 2009.

9. Kristeva, Julia: *Strangers to Ourselves*. 1994.

Kristeva, Julia: *Muukalaisia itsellemme*. 1992.

Levi-Strauss, Claude: *Tropiikin kasvot*. 2003.

10. Said, Edward: *Culture and Imperialism*. 1994.

11. Said, Edward: *Orientalism*. 1994.

**Arviointi:** 1–5 / hylätty.

**Lisätiedot:** Ei toistaiseksi sisälly lv. 2018-2019 opetusohjelmaan. Tarjotaan vain lukuvuodelle 2018-2019 päivitetyn henkilökohtaisen opintosuunnitelman pohjalta. Suoritustarpeen ilmetessä yhteyshenkilönä JYU:ssa toimii prof. Kirsi Pakkanen-Kilpiä.

## ■ Sukupuolentutkimus

### *Gender Studies*

**Laajuus:** 5 op

**Koodi:** CCS3004

**Edeltävät opinnot:** –

**Osaamistavoite:** Opintojakson suoritettuaan opiskelija tuntee sukupuolen tutkimuksen teorioita. Hän osaa selittää sukupuolen rakentumisen tapoja yhteiskunnassa ja soveltaa tietämystään valitsemansa erityisalueen kysymyksiä tutkiessaan.

**Sisältö:** Perehtyminen sukupuolen rakentumisen keskeisiin teorioihin ja syventyminen sen rooliin yhdellä opiskelijan itse valitsemalla kulttuurin osa-alueella kuten mediassa, kirjallisuudessa, elokuvassa tai mainonnassa.

**Suorituskieli:** Englanti ja saksa.

**Opetus:** –

**Suoritustapa:** Osallistuminen kollokvioistuntoihin, kirjallisuuteen perustuva suullinen esitys, opponointi ja kirjallinen lopputyö.

**Kirjallisuus:** Opettajan ohjeiden mukaan 120–150 sivua.

**Arviointi:** 1–5 / hylätty.

**Lisätietoja:** Ei tarjolla lv. 2018-2019.



## ■ Kulttuurijohtaminen

### *Arts Management*

**Laajuus:** 5 op

**Koodi:** CCS3005

**Edeltävät opinnot:** –

**Osaamistavoite:** Kulttuurijohtamisen opintojakson suoritettuaan opiskelija tuntee perinteisten johtajuuskeskusteluiden ulottuvuudet, tunnistaa uudet näkökulmat johtajuuden teoreettisessa keskustelussa, ymmärtää kulttuurijohtamisen eri aihealueiden keskeiset näkökulmat ja teemat, kykenee analysoimaan kulttuurialojen erityispiirteitä johtamisen näkökulmasta kriittisesti sekä osaa hyödyntää teoreettista osaamistaan eri kulttuurialojen käytännön toiminnan tulkitsemisessä.

**Sisältö:** Johdatus luovaan talouteen ja kulttuurialojen erityispiirteisiin, arts and business -keskusteluun tutustuttaminen, perinteiset johtajuuskäsitykset, näkökulmia uusiin johtajuusnäkemysiin, jotka relevantteja kulttuurijohtamisessa (relaationaalinen johtajuus, esteettinen johtajuus, autenttisuus johtajuudessa ja jälkisankarillinen johtajuus), kulttuurialojen kontekstuaalisuus johtamisen näkökulmasta, taideorganisaatioiden omistajuus ja kontrolli, yleisön ja kulttuurin kuluttajien rooli kulttuurijohtamisessa.

**Suorituskieli:** Suomi tai ruotsi.

**Opetus:** –

**Suoritustapa:** Aktiivinen osallistuminen Moodlessa tapahtuvaan keskusteluun. Tenti.

**Kirjallisuus:**

1. Chong, D.: Arts Management. Routledge, New York. 2010. Luvut 3 (s. 59–80) ja 5 (s. 115–130).
2. Hansen, H. & A. Ropo, E. Sauer: Aesthetic leadership. *The Leadership Quarterly*, Vol. 18, 544–560. 2007.
3. Ibbotson, P. & L. Darsø: Directing creativity: The art and craft of creative leadership. *Journal of Management & Organization* 14(5), 548–559. 2008.
4. Koivunen, N.: On creativity, art and economy. Teoksessa Koivunen, N. & A. Rehn (toim.) *Creativity and the contemporary economy*, 13–32. Liber, Malmö. 2009.
5. Koivunen, N.: Show us the sound! Aesthetic leadership of symphony orchestra conductors. *Leadership* 7(1), 51–71. 2011.
6. Rehn, A.: Beyond the Creative Economy, a Minor Manifesto. An Alf Rehn thoughtpaper, 1–8. 2009.
7. Taylor, S. & B. A. Karanian: The Relational Art of Leadership. Teoksessa King, I. & J. Vickery (toim.) *Experiencing Organisations. New Aesthetic Perspectives*, 103–115. Libri Publishing, Oxfordshire. 2013.
8. Tienari, J. & S. Meriläinen: Johtajuus. Teoksessa Tienari, J. & S. Meriläinen (toim.) *Johtaminen ja organisointi globaalissa taloudessa*, 141–156. WSOYpro Oy, Helsinki. 2009.

**Arviointi:** 1–5 / hylätty.

**Lisätietoja:** Ei tarjolla lv. 2018-2019.



## Opintojaksot CCSE3021–CCSE3099

### ■ Englanninkieliset nykykirjallisuudet

#### *Contemporary Literatures in English*

**Laajuus:** 5 op

**Koodi:** CCSE3021

**Edeltävät opinnot:** –

**Osaamistavoite:** Opintojakson jälkeen opiskelija tuntee englanninkielistä maailmankirjallisuutta ja sen tutkimuksen viitekehyksen ja osaa analysoida kirjallisuutta tässä kontekstissa.

**Sisältö:** Kurssilla käsitellään nykykirjallisuuksien tutkimuksen käsitteistöä, esim. vieraantuminen, alku-asukas, feminismi, minuus, itämaisyyttä, afrikkalaisuus ja hybriditeettiä.

**Suorituskieli:** Englanti.

**Opetus:** Monimuoto-opiskelu: aloitusluento ja Moodle-tehtäviä.

**Suoritustapa:** Aktiivinen osallistuminen ja tehtävien suorittaminen.

**Kirjallisuus:**

1. Chew, Shirley & David Richards: *Concise Companions to Literature and Culture: Concise Companion to Postcolonial Literature*. 2009.
2. Durix, Carole & Jean-Pierre Durix: *An Introduction to the New Literatures in English*. 1993.
3. Boehmer, Elleke: *Colonial & Postcolonial Literature*. 1995.
4. Loomba, Ania: *Colonialism / Postcolonialism*. 1998 tai uudempi.

**Arviointi:** 1–5 / hylätty.

**Lisätiedot:** Ei toistaiseksi sisälly lv. 2018-2019 opetusohjelmaan. Tarjotaan vain lukuvuodelle 2018-2019 päivitetyn henkilökohtaisen opintosuunnitelman pohjalta. Suoritustarpeen ilmetessä yhteyshenkilönä JYU:ssa toimii prof. Kirsi Pakkanen-Kilpiä.

### ■ Populaarikulttuuri

#### *Popular Culture Texts*

**Laajuus:** 5 op

**Koodi:** CCSE3022

**Edeltävät opinnot:** –

**Osaamistavoite:** Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa lukea ja analysoida erilaisia populaaritekstejä ja ymmärtää niiden funktioita ja merkitystä yhteiskunnassa. Opiskelija tuntee populaarikirjallisuuden teorioita ja osaa soveltaa relevanttia terminologiaa.

**Sisältö:** Kurssilla käsitellään populaaritekstien ominaisuuksia ja tutkimusta.

**Suorituskieli:** Englanti.

**Opetus:** Verkkokurssi Moodlessa.

**Suoritustapa:** Aktiivinen osallistuminen verkkokeskusteluihin ja tehtävien suorittaminen.

**Kirjallisuus:** Opettajan ohjeiden mukaan n. 300 s.

**Arviointi:** 1–5 / hylätty.

**Lisätiedot:** Ei toistaiseksi sisälly lv. 2018-2019 opetusohjelmaan. Tarjotaan vain lukuvuodelle 2018-2019 päivitetyn henkilökohtaisen opintosuunnitelman pohjalta. Suoritustarpeen ilmetessä yhteyshenkilönä JYU:ssa toimii prof. Kirsi Pakkanen-Kilpiä.

### ■ Kirjallisuuden aikakaudet

#### *Period Literature*

**Laajuus:** 5 op

**Koodi:** CCSE3023

**Edeltävät opinnot:** –

**Osaamistavoite:** Opintojakson käytyään opiskelija ymmärtää yhden aikakauden kirjallisuuden, sen tuottamisen, kirjallisuusinstituution, arvojen, ideologioiden ja kulttuurin välisiä yhteyksiä sekä osaa määrittellä aikakauden estetiikan keskeisiä piirteitä.

**Sisältö:** Tutustuminen syventävästi yhden kirjallisen aikakauden tuotantoon: eri lajityypit, mies- ja naispuolisten kirjailijoiden tuotanto.

**Suorituskieli:** Englanti.



**Opetus:** Itseopiskelu verkossa.

**Suoritustapa:** Kirjallinen lopputyö.

**Kirjallisuus:**

1. Norton Anthology of English Literature: Volumes 1 & 2. 2012.
2. Kaunokirjallisuutta ja muuta kirjallisuutta opettajan ohjeiden mukaan

**Arviointi:** 1–5 / hylätty.

**Lisätiedot:** Ei toistaiseksi sisälly lv. 2018-2019 opetusohjelmaan. Tarjotaan vain lukuvuodelle 2018-2019 päivitetyn henkilökohtaisen opintosuunnitelman pohjalta. Suoritustarpeen ilmetessä yhteyshenkilönä JYU:ssa toimii prof. Kirsi Pakkanen-Kilpiä.

## ■ Kieli ja yhteiskunta

*Language and Society*

**Laajuus:** 5 op

**Koodi:** CCSE3025

**Edeltävät opinnot:** –

**Osaamistavoite:** Kurssin käytyään opiskelija ymmärtää ja osaa selittää kielen ja yhteiskunnan vuorovaikutusta. Hän on perehtynyt kielen käytön ja kontekstin suhteeseen ja ymmärtää kommunikatiivisen kompetenssin vaihtelun eri yhteyksissä.

**Sisältö:** Opintojaksolla tutustutaan joihinkin kielenkäytön ja yhteiskunnan rakenteiden vuorovaikutusriippuvuuksiin kuten kieli ja valta, yhteiskunnan hierarkkiset suhteet sekä kohteliaisuus ja siihen liittyvät kielelliset ilmiöt.

**Suorituskieli:** Englanti.

**Opetus:** –

**Suoritustapa:** Kirjallinen lopputyö.

**Kirjallisuus:** Ronald Wardaugh: An Introduction to Sociolinguistics.

**Arviointi:** 1–5 / hylätty.

**Lisätietoja:** Ei tarjolla 2018-2019.

## ■ Tutkielma ja tutkielmaseminaari

*M.A. Thesis and Seminar*

**Laajuus:** Alku- ja väliraportti 10 op, pro gradu -tutkielma 30 op

**Koodi:** CCSE3099 ja CCSE3100

**Edeltävät opinnot:** –

**Osaamistavoite:** Opiskelija osaa laatia tieteellisen tutkimusasetelman ja toteuttaa sen, osaa käyttää eri tietolähteitä ja arvioida niitä kriittisesti, kykenee itsenäiseen tiedon tuottamiseen ja soveltamiseen, osaa laatia tieteellisen kirjoittamisen periaatteita noudattavan tutkielman ja hallitsee tieteellisen keskustelun perustaidot, osaa keskustella kriittisesti omastaan ja muiden tutkielmista seminaari-istunnoissa sekä toimia opponenttina.

**Sisältö:** Oman tutkimuksen suunnittelu, toteuttaminen ja raportointi sekä suullisesti että kirjallisesti tieteellistä käytäntöä noudattaen. Muiden opiskelijoiden tekstien opponointi, kommentointi sekä keskusteluun osallistuminen.

**Suorituskieli:** Englanti.

**Opetus:** –

**Suoritustapa:** Aktiivinen osallistuminen seminaari-istuntoihin, alku- ja väliraportin laatiminen, opponenttina toimiminen sekä tutkielma n. 70–100 sivua.

**Kirjallisuus:** Opettajan ohjeiden mukaan.

**Arviointi:** Alku- ja väliraportti: hyväksytty / hylätty; pro gradu -tutkielma: katso arvostelu osoitteesta: [http://www.uva.fi/fi/for/student/studies/graduation/languages\\_and\\_communication/thesis/arvostelu.pdf/](http://www.uva.fi/fi/for/student/studies/graduation/languages_and_communication/thesis/arvostelu.pdf/).

**Lisätiedot:** Pro gradu -tutkielmat tarkistetaan Turnitin-plagiaatintunnistusjärjestelmällä.

**Yhteyshenkilö:** Helen Mäntymäki.